



mapas mercado de las
artes performativas
del atlántico sur

**PROGRAMA DE ACTUACIONES
Y ACTIVIDADES**



**MAPAS
2021**

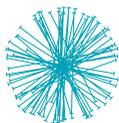
DEL 14 AL 16 DE DICIEMBRE
ARTES ESCÉNICAS
Las Palmas de Gran Canaria

DEL 16 AL 18 DE DICIEMBRE
MÚSICA
Santa Cruz de Tenerife



2021/índice

¿QUÉ ES MAPAS?.....	3
PROGRAMA DE MUESTRAS ARTÍSTICAS.....	4
RESEÑAS DE COMPAÑÍAS (ARTES ESCÉNICAS).....	17
RESEÑAS DE COMPAÑÍAS (MÚSICA).....	32
PROGRAMA DE CONVERSACIONES MAPAS.....	62
COMPROMISO CON LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE.....	64
INFO COVID.....	65
ESPACIOS MAPAS - LOCALES MAPEADOS.....	66



MAPAS 2021

MAPAS es el primer mercado profesional de artes performativas del Atlántico Sur, espacio geográfico que incluye: África, Latinoamérica y Sur de Europa. Su primera edición se desarrolló en Santa Cruz de Tenerife en julio de 2017, le siguieron las ediciones de 2018 y 2019 ambas tuvieron lugar en el mes de julio y en Santa Cruz de Tenerife.

La cuarta edición se celebrará en las dos capitales: Las Palmas de Gran Canaria y Santa Cruz de Tenerife. Su propósito fundacional de convertirse en el espacio de encuentro de referencia internacional para los profesionales de la música en vivo, el teatro de calle, la danza contemporánea, el circo y el teatro de sala interesados en los mejores espectáculos de la rama, que se están produciendo en estos tres territorios, se ha cumplido a exitosamente, teniendo un gran impacto en sus tres primeras ediciones.

Las Islas Canarias, enclave de natural enlace de estos tres continentes, será el escenario de este encuentro que tiene la vocación de establecerse como el referente anual para programadores, productores y distribuidores de la industria del espectáculo internacional, y, dados los condicionantes actuales, de participar activamente en la reactivación artística y económica del sector.





2021/programa

ARTES ESCÉNICAS

14 Diciembre

16:00h - 17:10h



Ojos de ola

2RC TEATRO COMPAÑÍA DE
REPERTORIO

Teatro Guiniguada

17:30h - 18:22h



**The Very Last Northern
White Rino**

GASTON CORE

CICCA

19:35h - 20:55h



+15 años

**Fábula del topo, el
murciélago y la musaraña**

DELIRIUM TEATRO

Teatro Pérez Galdós



2021/programa

ARTES ESCÉNICAS 14 Diciembre

21:15h - 23:25h



OBRA SOBRETITULADA

**Congo
Jazz Band**

Les Francophonies - Des écritures
à la scène

Teatro Cuyás

ARTES ESCÉNICAS 15 Diciembre

16:00h - 16:50h



Hueco

POLIANA LIMA

Teatro Guiniguada

17:10h - 18:00h



**2 de noviembre, el
quitador de miedos**

CÍA AÍDA COLMENERO DÍAZ

CICCA

Toda la programación de MAPAS 2021 está sujeta a cambios. Cualquier novedad será notificada a través de las redes sociales del mercado.



2021/programa

ARTES ESCÉNICAS 15 Diciembre

18:20h - 19:10h



Petitdanza

NATALIA MEDINA COMPAÑÍA
DE DANZA

Teatro Pérez Galdós

19:30h - 20:00h



El pastor

COMPAÑÍA NÓMADA

Sala Insular de Teatro (SIT)

20:20h - 21:35h



OBRA SOBRETITULADA

Rhapsodie

SPACE TINÉ

Teatro Cuyás

22:05h - 22:55h



Josefina la gallina puso un huevo en la cocina

VACA 35 TEATRO EN GRUPO A.C.

Miller

Toda la programación de MAPAS 2021 está sujeta a cambios. Cualquier novedad será notificada a través de las redes sociales del mercado.



2021/programa

ARTES ESCÉNICAS 16 Diciembre

16:00h - 17:10h



+14 años

TheRoomToBe

BURKA TEATRO

Teatro Guinguada

17:30h - 17:55h



Il Concerto

CIRKOQOSHKA

CICCA

18:15h - 19:15h



La carne

COMPAÑÍA PAULA QUINTANA

Teatro Pérez Galdós



2021/programa

ARTES ESCÉNICAS
16 Diciembre

19:35h - 21:05h



Los hermanos Machado

TEATRO DEL TEMPLE

Teatro Cuyás

21:35h - 23:10h



Pogüerful

IMPULSO - BIBIANA MONJE

Miller



Información de entradas en www.mapasmercadocultural.com

El acceso a los conciertos showcase de Tenerife será por estricto orden de llegada hasta completar el aforo de la sala.

2021/programa

MÚSICA

16 Diciembre

17:00h - 17:30h



Andrés Molina

Teatro Guimerá

17:45h - 18:15h



David Minguillón

Centro de Arte La Recova

18:30h - 19:00h



Morimoto Sisters

Teatro Guimerá

19:15h - 19:45h



Mariaa Siga

Centro de Arte La Recova

Toda la programación de MAPAS 2021 está sujeta a cambios. Cualquier novedad será notificada a través de las redes sociales del mercado.



2021/programa

MÚSICA

16 Diciembre

20:00h - 20:30h



Alexis Alonso Quartet

Teatro Guimerá

20:45h - 21:15h



LAJALADA

Centro de Arte La Recova

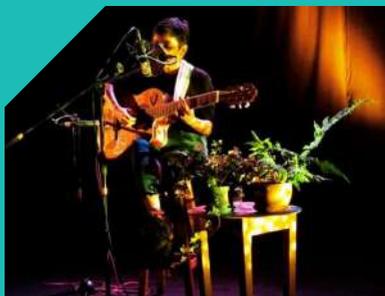
21:30h - 22:00h



**Kino Ait Idrissen &
Belsech Rodríguez**

Teatro Guimerá

22:15h - 22:45h



La Muchacha

Centro de Arte La Recova



2021/programa

MÚSICA 16 Diciembre

MÚSICA 17 Diciembre

23:00h - 23:30h



Troveros de Asieta

Teatro Guimerá

17:45h - 18:15h



**Isabel Vinardell &
Isabelle Laudenbach**

Sala de Cámara (Auditorio de
Tenerife)

18:30h - 19:00h



**Camerata Flamenco
Project**

Sala Sinfónica (Auditorio de
Tenerife)



2021/programa

MÚSICA

17 Diciembre

19:15h - 19:45h



Rycardo Moreno

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

20:00h - 20:30h



Pumuky

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)

20:45h - 21:15h



Álvaro Iglesias

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

21:30h - 22:00h



MLNGA Club

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)

Toda la programación de MAPAS 2021 está sujeta a cambios. Cualquier novedad será notificada a través de las redes sociales del mercado.



2021/programa

MÚSICA 17 Diciembre

22:15h - 22:45h



Javier Infante & North Sea String Quartet

Sala de Cámara (Auditorio de
Tenerife)

23:00h - 23:30h



Sahad & The Nataal Patchwork

Sala Sinfónica (Auditorio de
Tenerife)

MÚSICA 18 Diciembre

12:00h - 12:30h



Toñín Corujo Quartet

Sala Sinfónica (Auditorio de
Tenerife)



2021/programa

MÚSICA

18 Diciembre

12:45h - 13:15h



Tana Santana

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

13:30h - 14:00h



Sharing Grandmothers

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)

16:45h - 17:00h



Pablo Rodríguez y Humberto Ríos

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

17:30h - 18:00h



KingL Man

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)



2021/programa

MÚSICA 18 Diciembre

18:15h - 18:45h



Ameer Slam

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

19:00h - 19:30h



**Natael Ramos -
Islander's Dilemma**

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)

19:45h - 20:15h



Nino Costoya

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

20:30h - 21:00h



Simbeque Project

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)



2021/programa

MÚSICA

18 Diciembre

21:15h - 21:45h



Axel Krygier

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

22:00h - 22:30h



Djely Tapa

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)

22:45h - 23:15h



Fanie Fayar

Sala de Cámara (Auditorio de Tenerife)

23:30h - 00:00h



MMO - Medicine Man Orchestra

Sala Sinfónica (Auditorio de Tenerife)

2RC TEATRO
COMPAÑÍA DE REPERTORIO

Ojos de ola

Celia, una joven dramaturga, descubre una esquila hermosa y enigmática. Apenas dos líneas sentidas. A unos Ojos, así, con mayúsculas: para siempre, Ojos de ola. Debajo, casi en un susurro, entre paréntesis, sostenido en el tiempo, un momento sin fin: (...sei un attimo senza fine...).

mapas 2021

Con estos sugerentes ingredientes, Celia se lanza a escribir una obra de teatro que comienza con el encuentro casual de Joaquín y Silvia en un tren. Es septiembre de 1968. La escena se abre entonces a dos historias paralelas, en principio independientes, pero que estarán condenadas a encontrarse, a fundirse, a entenderse. Pero Celia, además, conduce al espectador a un conflicto inesperado: el que enfrenta la ficción con la realidad, el obsesivo proceso creativo frente a la propia obra, el dilema y la inevitable decisión. Ojos de ola lleva a escena una historia que aúna emoción y creatividad, que plantea al espectador cómo funciona el teatro visto como un lugar al que la gente va a emocionarse. El teatro como prueba incuestionable de la capacidad humana para identificarse con alguien y compartir sus sentimientos.



GASTON CORE



The Very Last Northern White Rhino



España

mapas 2021

Gaston Core, Bailarín, actor, gestor cultural, busca a través de una investigación formal sobre distintos estilos de danza urbana (Krumpling, Finger Tutting, Waving, Afro...), ofrecer la imagen del hombre que baila porque ha descubierto que, como lo expresa Paul Valéry, tenemos «demasiada energía para nuestros menesteres». Es decir, presentar la danza como exceso, como celebración derivada de la vida. Bailar hasta el agotamiento, bailar hasta el final porque tal vez ya no haya nada más que se pueda hacer.

Fábula del topo, el murciélago y la musaraña

España

DELIRIUM TEATRO

mapas 2021

‘Fábula del Topo, el murciélago y la musaraña’ cuenta las vicisitudes que vivió junto a su familia Pedro Perdomo Pérez, vocal en la Casa del Pueblo de Las Palmas de Gran Canaria en los primeros momentos del golpe militar de 1936, donde se convierte primero en objetivo, luego en prófugo y, finalmente, en topo de la represión franquista. Tras 33 años escondido en La Isleta, en casa de dos de sus hermanas y amparado por una amnistía, resucita para el mundo en los albores de la Transición. Compañía de teatro canaria con 36 años de historia. Hemos realizado 28 espectáculos, todos ellos de carácter reflexivo y crítico, comprometidos con nuestro presente y con una poética puesta en escena, no exenta de humor, y de una interpretación actoral cargada de pasión y verdad.



Congo Jazz band



LES FRANCOPHONES - DES ÉCRITURES À LA SCÈNE

mapas 2021

Desde Leopoldo II, rey de los belgas obsesionado con la idea de tener una colonia hasta el asesinato de Patrice Lumumba por policías belgas, tras la tan esperada independencia la historia del Congo se encuentra en el corazón de una espiral de violencia y guerra que continúa en la actualidad. Es casi un siglo de trágica historia la que la banda Congo Jazz repasará sobre la base de la música congoleña, monopolizada por dictadores nacionalistas, pero también y sobre todo un espacio de expresión y revuelta, motor de cambio..

POLIANA LIMA

HUECO es un solo de danza contemporánea que explora la noción de identidad, lugar y tiempo, a través del concepto de viajar y de la interacción entre el movimiento y la música en vivo. HUECO explora en tiempo real las diversas dinámicas y retos de estar presente para uno mismo y para los demás. Está en este 'intermedio', espacio liminal donde las verdaderas posibilidades de ser se perciben primero, luego se viven dentro y a través del cuerpo.



mapas 2021

Hueco



Es un cuerpo danzante en el cual las huellas de un pasado brasileño se superponen y entrelazan con el momento presente forjando un camino en un movimiento dinámico lleno de futuro. Este es un espacio de perpetuo movimiento y cambio.

El alma de esta pieza es un viaje para encontrar y conocer este espacio: un vertiginoso vacío en el que la intérprete puede arrojarse siendo su danza la que le proporciona un nuevo sentido fundamentado y vivo de sí misma. El 'Hueco' del título se refiere a este deseo constante de abrir un espacio para la danza como una afirmación de estar en el mundo en el aquí y ahora.

2 de noviembre, el quitador de miedos

mapas
2021

CÍA AÏDA
COLMENERO DÍAZ



en colaboración con  CASA ÁFRICA

Pieza inspirada en el poema de Stella Diaz Varin (Chile) y Radio Ensueño (España), la obra es una búsqueda de los miedos ligados a dos actos esenciales de la vida: el nacimiento y la muerte y de cómo nos relacionamos con nuestros ancestros. Un diálogo en escena entre el mundo terrenal, donde habita el miedo, y lo divino intermediado por una guía espiritual que prepara el transcurso de lo cotidiano para hacernos conectar con el plano celestial, donde residen los ancestros.

Petitdanza



NATALIA MEDINA COMPAÑIA DE DANZA



mapas 2021

PETITDANZA es una pieza de danza contemporánea dirigida a todos los públicos, especialmente a los más pequeños. Un público familiar de todas las edades que podrá realizar un viaje a través de la fantasía, donde movimiento y expresión se unen para hacer volar nuestra imaginación. Esta obra es dinámica, alegre y vital, los cuerpos se mueven al compás de preciosas melodías que nos llegan al corazón y nos trasladan a un estado de paz y bienestar. Además, el uso de determinados elementos escénicos hace que la atención nunca decaiga, creando un juego en el espacio. Todo esto hace de PETITDANZA una pequeña joya coreográfica y musical que removerá nuestros sentidos.



El pastor

mapas 2021

Creada en el año 2000, desarrolla como pilar fundamental el atravesar la barrera de los espacios. La compañía acerca a todo tipo de público y en todo tipo de espacios, la danza contemporánea, en la búsqueda de una mejor comunicación entre artista y público. Nómada, tiene creaciones conjuntas, trabajos individuales e incluso trabajos con creadores ajenos a la compañía, que enriquecen también a la cía.

‘El Pastor’ es la última producción de la Compañía Nómada, un solo interpretado por Roberto Torres estrenado en enero de 2021 en el FAM Festival de las Artes en Movimiento en el Auditorio de Tenerife. Pieza adaptable a sala y a espacios no convencionales.

En un lugar sin gracia, suerte ni ley -un lugar que podría parecerse a la selva de Calais o a cualquier campamento de migrantes- viven Ada y Eddie, que encallaron allí el mismo día, aunque evolucionaron de maneras diferentes. Mientras Ada, llevada por la poesía, intenta sobrevivir a las condiciones infernales del campamento reinventando el día a día, la rebelde Eddie clama su ira y amenaza con hundirse en la desesperación. Además, un altavoz grita órdenes autoritarias en una lengua incomprensible varias veces al día. ¿Qué dice esa voz? ¿Qué dice esa mujer omnipresente e invisible a la que Ada llama “La Rapsoda”? ¿Es verdad que lo ve todo? ¿Que controla la vida y la muerte de los habitantes del campamento? Este misterio alimenta los más terribles fantasmas, sobre todo desde que en el campamento corre el rumor de una “liquidación”.

Rhapsodie

Josefina la gallina puso un huevo en la cocina

Tenemos la fuerte convicción en los métodos de creación, dirección y escenificación derivados de un proceso de laboratorio de creación, entendiéndolo por esto que el desarrollo del teatro está en primer lugar y necesariamente en el desarrollo de la persona y por lo tanto del grupo de individuos comprometidos en un hacer, un hacer artístico con una visión personal que en nuestro horizonte busca el sentido desde lo “teatral”.



VACA 35 TEATRO EN GRUPO A.C



mapas 2021

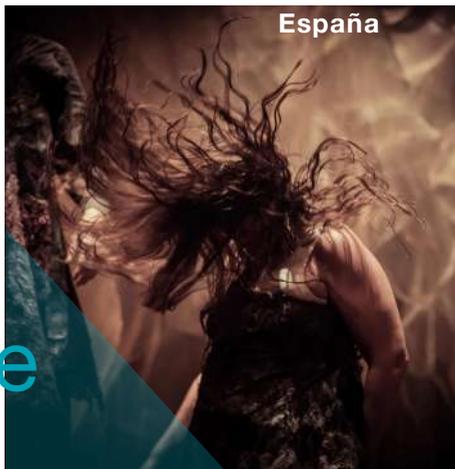


Josefina la gallina puso un huevo en la cocina es el primer trabajo unipersonal que Vaca 35 decide explorar. Siguiendo la línea de trabajo de creación colectiva, esta indagación tomó como punto de partida un acontecimiento de la infancia del actor. La migración como un concepto detonante y las gallinas como metáfora de nuestra vida.

“Proyecto beneficiado por el Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales”



TheRoomToBe



¿Qué pasaría si, de pronto, aparecieras en un lugar inconcreto sin apenas memoria con otros tres personajes en la misma situación? Sólo tienen una batería de recuerdos sin dueño, cuatro reglas básicas y 24 horas para jugar a SER. El tiempo de vida de una ephymera.

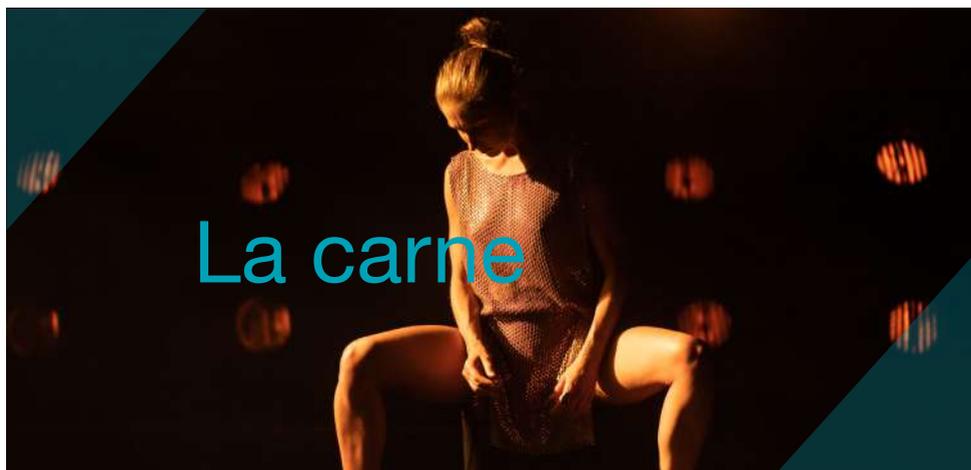


II Concerto

La compañía se caracteriza por rescatar las historias del circo y llevarlas a cabo con la utilización de máscaras y música en vivo, poniendo las técnicas del circo al servicio de la dramaturgia escénica. La vida del circo, el humor y la poesía son la esencia de Cirkoqoshka.



‘La Carne’ es la segunda parte de una trilogía sobre el renacer y la elevación de los cuerpos que comenzó con ‘Las Alegrías’ en 2019.



mapas 2021

Se desarrolla en torno al relato autobiográfico de CAMILLE: mujer futura, anónima y resistente que se alza frente al mundo junto a sus coetáneos para iniciar una nueva era de transformación humana y planetaria. Cuerpos, texto, luz y música electrónica construyen una fábula épica de ciencia ficción con la que pensar carnosa, filosófica y poéticamente en el tiempo que nos ocupa y en el que está por venir.

Recuperamos nuestros cuerpos resistentes, politizados y libres, para entregarnos al tiempo que nos queda por vivir, a este siglo XXI tan decadente como esperanzador, tan cargado de fantasía como falto de imaginación. Un tiempo que se torna poderoso para de pasar ser objeto a sujeto y recuperar la narración de nuestros propios días. Los únicos días posibles para nosotros y nuestras carnes en ésta nuestra historia que inventaremos y levantaremos, otra vez, sobre sus propias ruinas.

COMPAÑÍA PAULA QUINTANA

Con 27 años de trayectoria y más de 46 espectáculos a sus espaldas, Teatro del Temple ha consolidado un equipo humano y un sello artístico contrastado en toda la geografía nacional en sus numerosas giras internacionales. Sus funciones teatrales están unidas por la calidad escénica, el rigor cultural y la dramaturgia propia, sin olvidar el repertorio universal.



mapas 2021

Los hermanos Machado

TEATRO DEL
TEMPLE



IMPULSO-BIBIANA MONJE

Pogüerful

‘Pogüerful’ es una comedia dramática teatral (multidisciplinar) con tintes absurdos y surrealistas, cuyos temas principales son el potencial humano, los procesos vitales y la Magia.

Es un proyecto de investigación basado en ritos y mitos con la intención de crear una simbología propia, un espejo distorsionado del mundo en el que vivimos, hilado por el viaje de una joven autora que desea iniciarse en el mundo de la magia a través del teatro y que cae, sin saberlo, en el seno de una simpática y diabólica familia chamánica- charlatánica; sus propios personajes.



Andrés Molina

mapas 2021

Andrés Molina presenta 'UTOPIÍA', un recorrido acústico por su carrera, a través de temas inéditos y publicados. Ha compuesto la música de 'Silencio', incluida en 'Seremos' de Ismael Serrano. Leonardo Padura cita, en 'Como polvo en el viento', varios versos de su 'Yo también nací en el 63', adaptada por Víctor para Ana Belén. Ha cantado o grabado junto a Aute, Sabina, Silvio Rodríguez, Dréxler.

David Minguillón



El espectáculo nace del interés del artista en plasmar en un solo instrumento la mayor riqueza sonora posible. Traducir la belleza e intensidad del mundo que nos rodea en sonidos para que el público sienta sin necesidad de palabras. El objetivo es explorar en detalle las posibilidades de esta caja de resonancia y explotarlas al máximo, convirtiendo la ejecución en una experiencia única, rica en dinámicas, matices y ritmos del mundo. La base del repertorio lo constituye la canción popular, mezclando los famosos estándares de jazz y ritmos folclóricos de América con influencias del flamenco y la música clásica. Siendo la clave de este espectáculo el “cómo” más que el “qué” tocar. La intención de estos arreglos es que la guitarra brille por sí sola, y pretenda transportar al oyente a infinitos paisajes sonoros.

Morimoto Sisters



mapas 2021



Morimoto Sisters es un dúo de voces, compuesto por Satomi y Emiko Morimoto, dos hermanas japonesas, que incluyen en sus repertorios músicas de oriente y occidente interpretadas a un altísimo nivel gracias a sus voces prodigiosas y a su virtuosismo al piano.

Juntas publican en 2010 su primer trabajo discográfico bajo el título homónimo de “Morimoto Sisters”. En el año 2015 graban su segundo álbum “Two”.

Mariaa Siga ha experimentado durante 10 años una trayectoria meteórica. Desde los primeros concursos de artistas en Senegal hasta The Voice en Francia a través del One Riddim Contest del sello de reggae Baco Records, esta joven artista ascendió de rango con una madurez increíble. Su voz y su enfoque musical se revelan maravillosamente en los ritmos de Diola, así como en inspiraciones de blues, folk-jazz e incluso vuelos de roots-reggae. Mariaa Siga sabe colocar este timbre vocal profundo y evocador que resuena como el gran marcador de la música africana del oeste.



Mariaa Siga

Alexis Alonso Quartet



mapas 2021

El pianista y compositor Alexis Alonso y su increíble banda, se han consolidado en la élite del jazz en España con su nuevo álbum 'Out' donde han colaborado tres estrellas mundiales del jazz (Seamus Blake, Ralph Alessi y Pedrito Martínez). Sus anteriores trabajos 'Jamboree Live 19' (2019) y 'In' (2018) han sido grandes éxitos y la nueva gira es un espectáculo multimedia de primer nivel mundial.



LAJALADA



LAJALADA es el proyecto musical de Belén Álvarez Doreste, que se acompaña de maravillosísimos músicos de la escena canaria para presentar DMÑNNS (demañanosé, como si lo leyeras, con rabia y con la boca chica), un disco muy ecléctico, llamémoslo pop, ¡pero bucólico! con mucho recorte electrónico, pero sobre todo, fondo orgánico, y entre glitch y glitch, constante referencia a la música de raíz.

Este proyecto de world music entre el multi-instrumentista marroquí Kino Ait Idrissen y el virtuoso del timple Beselch Rodríguez, acompañados de una banda impresionante, busca el acercamiento entre los sonidos, instrumentos étnicos y cantos tradicionales marroquíes y canarios.

Kino Ait Idrissen & Belselch Rodríguez

mapas 2021





La Muchacha

La Muchacha crea un manifiesto sonoro que nace de una investigación de las raíces musicales de su pueblo, en el que se reconocen los orígenes latinoamericanos y el arraigo a la música de cantautores, con un formato de voz y guitarra. Explora los ritmos colombianos, le canta a la tierra, a los ríos, a las abuelas, y otras cotidianidades de resistencia que invitan a repensar el territorio.



mapas 2021



Troveros de Asieta



Creados en 1991 en las Islas Canarias, presenta una formación de nueve músicos y cuenta con ocho trabajos discográficos. Premio Internacional Cubadisco 2012, en sus conciertos hace un recorrido por los principales géneros y ritmos de la música cubana, combinando temas propios con versiones interpretadas al genuino estilo del Grupo, con el son cubano siempre como género central del espectáculo.

Isabel Vinardell e Isabel Laudenbach



Isabel Vinardell, voz y baile, e Isabelle Laudenbach, guitarra y coros, después de sus experiencias con otras bandas (Cheb Balowski y Las Migas), se dirigen ahora hacia este camino compartido. Después de un primer disco, "A Solas" (Chesapik, 2016), el dúo ha publicado en octubre de 2021 su segundo álbum, "Dièresis", con el sello U98 Music.

Camerata Flamenco Project



mapas 2021

‘DiverCity’ es un recorrido por el repertorio del trío, que se presenta como un viaje a través de autores como Debussy, Falla, Paco de Lucía y temas originales de la formación. Una experiencia sonora que es un canto a la diversidad musical, hilado como una travesía que recorre mundos aparentemente distantes desde un lugar común, fusionando conceptos como jondo, groove, libertad y diversidad.

Productor musical, arreglista, compositor y guitarra. Viaja por los festivales nacionales más importantes (Sevilla, Madrid, Barcelona, etc.), e internacionalmente es solicitado en los festivales de la talla de Nueva York, Chicago y Holanda. En la decimonovena edición de los Grammy Latino, consiguió el galardón al mejor álbum de música flamenca con «Al este del cante», disco del artista Arcángel.



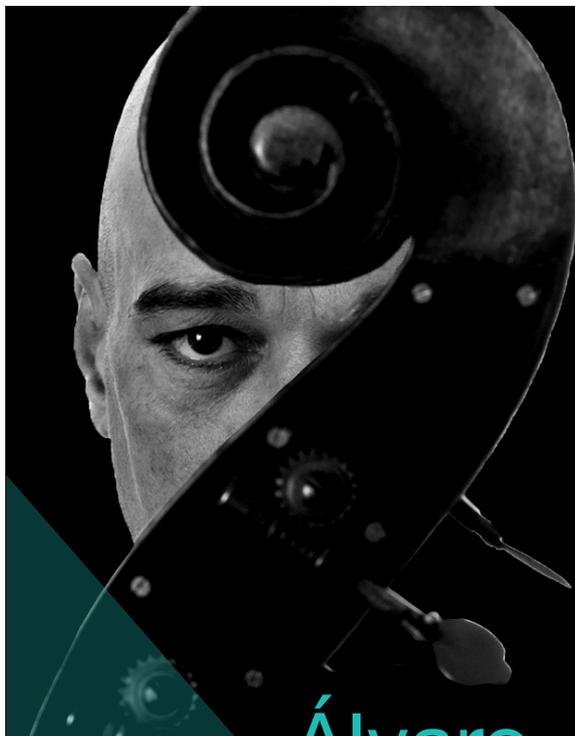
Ricardo Moreno

Pumuky

Detrás de Pumuky se esconden los hermanos Jaír y Noé Ramírez. Han publicado 8 referencias discográficas en Sellos como Jabalina o WeAreWolves, y acumulan cerca de 200 shows en Europa y Latinoamérica, con presencia en importantes foros como los festivales Primavera Sound o NRMAL. Destacados medios musicales, de Rockdelux a Remezcla, pasando por Radio 3 o Bandcamp Daily, han bendecido su propuesta.



mapas 2021



Álvaro Iglesias

Contrabajista gallego de reconocido prestigio. Actualmente cuenta con tres trabajos discográficos en solitario: "Vagalume" (Zouma Records 2021), BSO "Luarada" (WIP - Zinemusik 2020) y "Alma" (Zouma Records 2018), álbum por el que fue nominado a mejor artista gallego del 2018, y también el primer disco en la historia de la música celta en el que el instrumento solista es un contrabajo.



mapas 2021

MLNGA CLUB (Mi-lon-ga Club) es un proyecto creado en Los Ángeles, por el baterista y compositor del reconocido grupo BAJOFONDO, junto al guitarrista, compositor y productor Juan Manzur. El grupo mezcla tango y milonga con otros géneros latinos como cumbia y folclore, con electrónica y otros géneros modernos. Fabiana Cantilo, Alex Cuba, Lila Downs, son algunos de sus invitados.

MLNGA Club



Javier Infante & North Sea String Quartet



mapas 2021

A través de nueve fascinantes piezas escritas para cuarteto de cuerda y guitarra eléctrica, Javier Infante se presenta como narrador principal de un variado y cinematográfico recorrido en el que, danzas y tangos inspirados en la música norte-africana se fusionan con el jazz más contemporáneo, transportando al oyente a una suerte de viaje atemporal que evoca paisajes del pasado.



Sahad & The Nataal Patchwork

Emblemático de la dinámica escena del Dakar, Sahad & The Nataal Patchwork encarna a una nueva generación de artistas africanos que se adapta a todos los ritmos: AfroBeat, AfroFusion, AfroJazz. El grupo refleja una cosecha de diversas influencias musicales, un vagabundeo, una forma de despertar, un vínculo entre varias culturas, la riqueza cosmopolita de la música africana actual.



Toñín Corujo es uno de los compositores e intérpretes más reconocidos del Timple. Su propuesta proviene de la tradición y se abre a la realidad musical de todo el planeta, ofreciendo una clara fusión entre la música de vanguardia, el jazz y elementos de la identidad musical canaria. Nominado a Premios Canarios de La Música 2021 al mejor disco de Jazz y Música de Fusión.

Toñín Corujo Quartet

mapas 2021

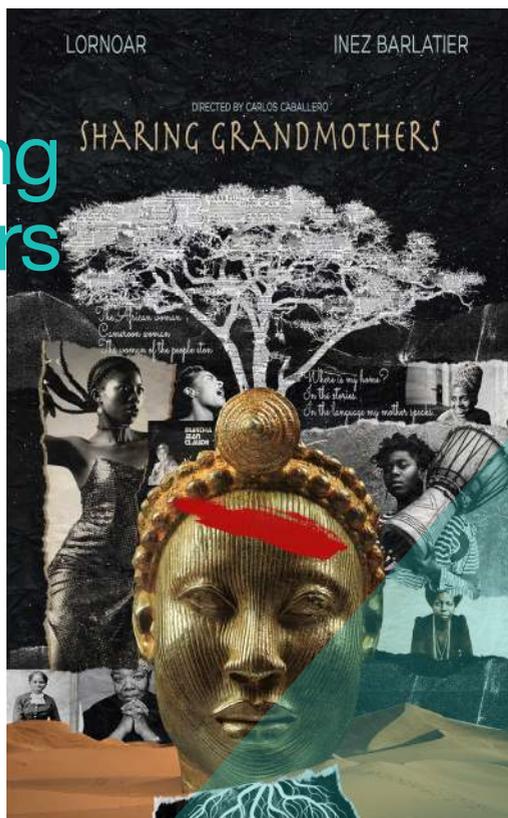




Tana Santana

La música de Tana Santana podría definirse como música urbana. Ofrece un proyecto que canaliza la tradición y la improvisación del jazz a través de músicas tan dispares como el rock, el pop, el drum n'bass o la música folclórica canaria. El concepto trata de olvidar los límites estilísticos en aras de buscar una identidad que redefine el jazz desde el prisma de la cultura popular actual. Ya sea a través del contrabajo, el bajo eléctrico, o su voz, Tana plantea sus conciertos con un repertorio dinámico y sin fronteras donde la energía fluye para ofrecer melodías a un público que se siente identificado con una música que le resulta cercana.

Sharing Grandmothers



mapas 2021

Sharing Grandmothers es un concierto multidisciplinario que explora las profundas contribuciones de las mujeres negras a la humanidad. Las artistas principales son Inez Barlatier, haitiano-estadounidense, y Lornoar, camerunesa. En esta presentación ambas combinan canciones originales con músicas y danzas tradicionales de sus respectivas culturas.



Pablo Rodríguez y Humberto Ríos pertenecen a una joven y virtuosa generación de músicos que enfoca la creación sin entender las barreras entre géneros musicales. En 2015 el dúo comienza su camino en Rotterdam (Holanda), una ciudad que despierta su pasión por explorar nuevos sonidos electro-acústicos desde el angular de la improvisación y diversas influencias procedentes del folk de raíz y el jazz.



Pablo Rodríguez y Humberto Ríos



KingL Man



mapas 2021

Liderado por Dave Watts, conocido por su pertenencia al grupo Fun-da-Mental y por sus célebres sesiones DJ, sale a la luz el álbum debut de KingL Man, 'Headonix'. Es un grito en respuesta al estado perpetuo de guerra en el que parecemos encontrarnos. Indignación y asco, amor y odio, historia y actualidad. Las contribuciones provienen de un elenco de talentos, local e internacional.





Amee Slam

Amee es una artista pluridisciplinaria de Costa de Marfil especializada en el Slam o (spoken word/poesía) mezclado con la canción y la música. Precio especial CEDEAO de Slam en el (Masa 2020) Amee participó en varios Festivales internacionales en África, Europa y América (26 festivales en total). Para su actuación en MAPAS 2021 Amee Slam contará con el músico canario Ner Suárez.



mapas 2021

Natanael Ramos

Islander's Dilemma



'Islander's Dilemma' es el reflejo de un isleño errante. Isleño de muchos lugares y errante de cada uno de ellos. De un isleño que se ahoga en la tierra y respira, aliviado, en el mar. Ese mar que le ata, a veces con sueños y otras veces con cadenas. De ese isleño ermitaño en la soledad de su isla y prófugo de ella. Islander's Dilemma es el eco de sus vivencias y andares por cada uno de esos lugares.



Nino Costoya

Nino Costoya está especializado en guitarra acústica percusiva fingerstyle; a través de esta nueva manera de entender la guitarra, fusiona distintos estilos y escuelas para ensalzar la figura del solista. Asimismo ofrece un espectáculo dinámico, rico en sonoridades, abarcando un amplio espectro: poético y sutil y potente y energético. El espectáculo visual y sonoro está garantizado.

Simbeque Project

Los sonidos más puros del folclore canario fusionados con jazz, rock, electrónica, funk o drum and bass, defendiendo la idea de su contemporaneidad e internacionalización y traspasando barreras idiomáticas. 3 discos editados. 2 Premios Canarios de la Música: Mejor Disco del Año y Mejor Disco de Jazz y Músicas de Fusión (2019). Numerosos conciertos, en las Islas Canarias e incursiones EE.UU y Colombia.

mapas 2021



Axel Krygier



mapas 2021

Axel Krygier construye y de-construye su música en vivo a través de un dispositivo que lleva el mapping hasta el paroxismo, como un descendiente del piano preparado de John Cage. En el show Krygier entrelaza un divertido discurso con la voz modificada en plan psico-monstruo y su música, donde es posible detectar aires de freak-folk, de cumbia, de impresionismo, así como de electrónica y hip hop.

Djely Tapa



mapas 2021

Descendiente de un linaje de griots malienses, Djely Tapa anima el escenario con un repertorio de canciones que van desde los ambientes sahelianos hasta el blues y el electro. Reflejando su identidad musical, su nuevo álbum Barokan es un homenaje a la mujer y a la africanidad. En mayo de 2019, Djely Tapa fue nombrada Révélation Radio-Canada Musique du Monde.



Fanie Fayar

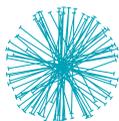
Conocida por su voz especial y sus talentosas composiciones, cantante tradicional y multi-instrumentista. Ella recoge los trofeos al haber sido Laureada de los octavos juegos de La Francofonía y condecorada Caballero en la orden de Mérito Nacional por el Presidente de la República del Congo. Está ilustrada en música de fusión, una combinación de folk, funk, pop y soul.

El proyecto Medicine Man Orchestra nació del encuentro entre el griot beninés Seidou Barasounon y el productor francés Mathieu Insa. Es una verdadera epopeya sensorial en el universo espiritual de los griots de África Occidental que reúne en escena las percusiones de Melissa Hié, las máquinas electrónicas de Alissa Sylla y los encantamientos del griot.

Medicine Man Orchestra



mapas 2021



2021/programa

CONVERSACIONES MAPAS

Museo Elder
Salón de Actos

14 Diciembre

11:00h - 12:00h **Re-Pensar: El nuevo Ecosistema Digital para las artes performativas, Brechas, Caminos y Tendencias (Artes Escénicas)**

GUSTAVO ZIDAN (REDELASE/SALA VERDI - URUGUAY)
HASSANE KOUYATÉ (LES FRANCOPHONIES - BURKINA FASO)

Modera María López (Teatro del Temple - España)

Se dice que la actual crisis ha movido todo, esto incluyen los entornos digitales, desde la necesidad para muchos artistas y proyectos de pensar una transformación digital, hasta un ecosistema cambiante en el que surgen nuevos modelos de negocio para el contenido.

12:30h - 13:30h **Distribuidores**

CRISTINA VÁZQUEZ (APAP - USA/MÉXICO)
LUCIA BEVIÁ (IBEARTE - ESPAÑA)

Modera Clara Pérez (Presidenta de ADGAE - España)

La circulación trae consigo un proceso largo que atraviesa un producto o servicio cultural desde que culmina su desarrollo creativo y de producción hasta que se encuentra con los públicos para los cuales ha sido concebido. En este proceso la distribución es el foco de nuestra atención, especialmente en el espacio cultural común iberoamericano como territorio de interés prioritario para el intercambio de bienes, productos y servicios culturales.

16 Diciembre

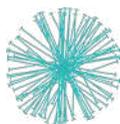
10:30h - 12:00h **Conversación Prensa**

ÁNGELES JURADO (CASA ÁFRICA/EL PAÍS)
VICTORIANO SUÁREZ (CANARIAS7)
CARLOS GIL ZAMORA (ARTEZBLAI)

Modera Nicolás Castellano (Cadena Ser)



Toda la programación de MAPAS 2021 está sujeta a cambios. Cualquier novedad será notificada a través de las redes sociales del mercado.



CONVERSACIONES MAPAS

2021/programa

16 Diciembre Espacio La Granja

11:00h - 12:00h Re-Inventar: Artes y Sociedad

ANA RODRÍGUEZ (IMMF - MÉXICO)

IGOR LOZADA (CULTURA UNIVERSIDAD DE GUADALAJARA - MÉXICO)

KIM MARTÍNEZ (ES MÚSICA; FEDERACIÓN MÚSICA ESPAÑA - ESPAÑA)

Modera Sergio Arbeláez (Circularart - Colombia)

Pensar las artes más allá de los ámbitos culturales y de entretenimiento es una necesidad, cómo se vinculan las artes con las ciudades, la salud, los procesos sociales, y la comunicación, qué oportunidades hay en estos entornos.



12:30h - 13:30h Re-Pensar: el nuevo Ecosistema Digital para las artes performativas. Brechas, caminos y tendencias (Música)

PATRICIA CARRERA (CONTROLFREAKS - MÉXICO)

SAMANTHA PARVIN (PARVIN MUSIC - MÉXICO)

FRANK KLAFFS (WOMEX - ALEMANIA)

Modera Ana Rodríguez (IMMF - México)

Se dice que la actual crisis ha movido todo, esto incluye los entornos digitales, desde la necesidad para muchos artistas y proyectos de pensar una transformación digital, hasta un ecosistema cambiante en el que surgen nuevos modelos de negocio para el contenido.

18 Diciembre Presidencia del Gobierno (Salón de Actos)

10:00h - 12:00h Re-Activar: El contexto político desde lo público y lo privado en el sector creativo

SYLVIE DURÁN SALVATIERRA (COSTA RICA - MINISTRA DE CULTURA)

ALEXANDRA SCHJELDERUP (PANAMÁ - DIRECTORA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL,
MINISTERIO DE CULTURA DE PANAMÁ)

ADRIANA MOSCOSO DEL PRADO (DIRECTORA GENERAL DE INDUSTRIAS CULTURALES
DEL GOBIERNO DE ESPAÑA)

Más allá de las medidas sanitarias, que se perfilan en la reactivación, son muchas las preguntas que tiene el sector de las artes y el entretenimiento actualmente, como actuar en una economía desacelerada, los desarrollos de contenidos locales, y las regulaciones e intervención del estado.

Toda la programación de MAPAS 2021 está sujeta a cambios. Cualquier novedad será notificada a través de las redes sociales del mercado.

COMPROMISO MAPAS CON LOS OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE

APROVECHAMIENTO DE INFRAESTRUCTURA

Unimos Canarias en esta edición, por lo que el aprovechamiento de las infraestructuras culturales de ambas provincias será mayor. MAPAS une Canarias y se nutre de sus valores tangibles.

MENOS DESIGUALDAD

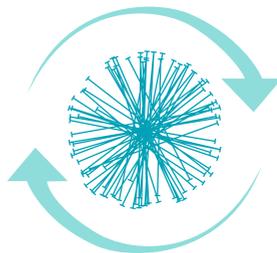
Queremos dar visibilidad a muchos artistas que se quedan fuera de los circuitos de distribución habituales por pertenecer a regiones ultraperiféricas o más alejadas. MAPAS usará el nexo de unión que es Canarias y se convertirá en escaparate de la industria cultural tricontinental.

ALIANZAS INSTITUCIONALES

MAPAS cuenta con el apoyo de las instituciones públicas del Archipiélago creando alianzas sostenibles para lograr sus objetivos. Además, la participación e implicación de la empresa privada ayuda a la sostenibilidad económica de MAPAS. Las alianzas público-privadas son parte de las sinergias fundamentales para el éxito de encuentros tan singulares como este. Es un modelo que interesa a la industria cultural.

CRECIMIENTO ECONÓMICO

MAPAS contribuirá al crecimiento económico de países en vías de desarrollo. La participación de artistas originarios de territorios en estas circunstancias dará visibilidad tanto a los países como a su cultura provocando un efecto dominó a pequeña escala, pero necesario.



PLÁSTICOS NO

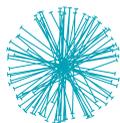
Nos esforzamos por reducir al máximo el uso del plástico. Así, en lugar de botellas, tanto los artistas e invitados participantes en MAPAS como nuestro personal encontrarán dispensadores de agua, vasos de cartón y tetrabrik de agua de uso individual para hidratarse.

RESPETAMOS EL ENTORNO

Si algo caracteriza al público y a los profesionales que participan en MAPAS es su civismo y su exquisita educación pero nunca está de más recordar que la limpieza y el cuidado de nuestro entorno depende, sobre todo, de nosotros. Respetamos los espacios y a las personas que viven en ellos para que MAPAS siga siendo un ejemplo de convivencia.

MENOR USO DE PAPEL

Preocupados por el impacto que nuestro proyecto tiene en el medioambiente apostamos por prácticas más respetuosas y conscientes. Puedes consultar el programa de mano en nuestra web y descargarlo en PDF. Te invitamos a seguir nuestros canales sociales para estar al tanto de las últimas novedades.



2021/medidas covid

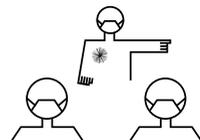
MAPAS 2021 se distingue como un evento seguro, responsable y comprometido con la seguridad de su público, artistas y programadores.

La organización aplicará las medidas necesarias indicadas en la normativa vigente para que todos podamos disfrutar de una experiencia agradable y segura. Tengan en cuenta las siguientes indicaciones:

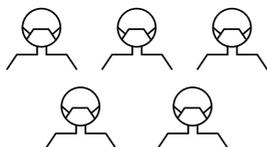
El uso de mascarilla es obligatorio para acceder a las salas.



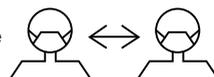
La entrada y la salida del público se realizará de forma escalonada y ordenada para evitar aglomeraciones.



Aforo limitado en todas las salas de los espacios.



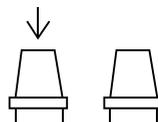
Se mantendrá en todo momento la distancia de seguridad.



Habrà gel hidroalcohólico a disposición del público tanto a la entrada como a la salida de cada representación.



Ocupa la butaca que ha sido asignada a tu entrada. Hay que permanecer sentados durante las actuaciones.



La celebración de Mapas 2021 está sujeta a las directrices sanitarias en función a la evolución de casos en las Islas y municipios en los que se celebra el festival. En el caso de cancelación, se informará con la antelación posible y se procederá a las devoluciones de entradas ya adquiridas.

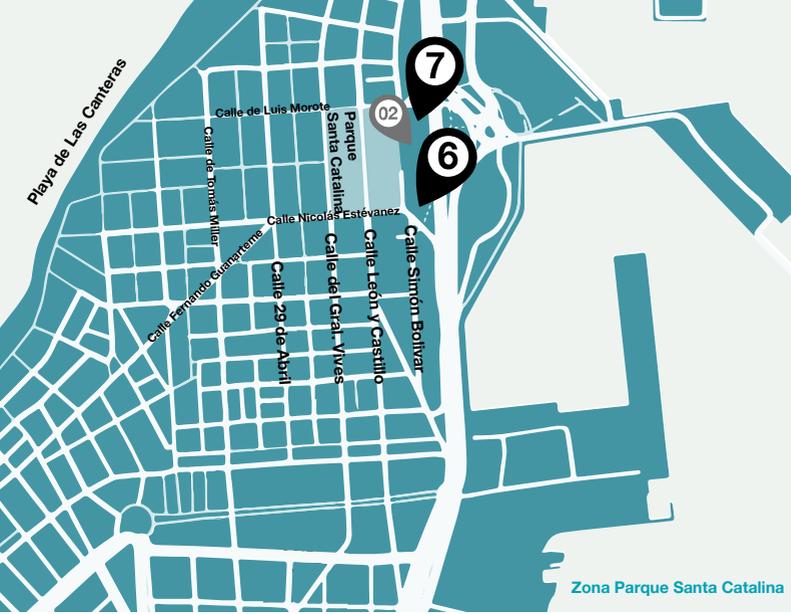
Las salas serán desinfectadas después de cada actuación.



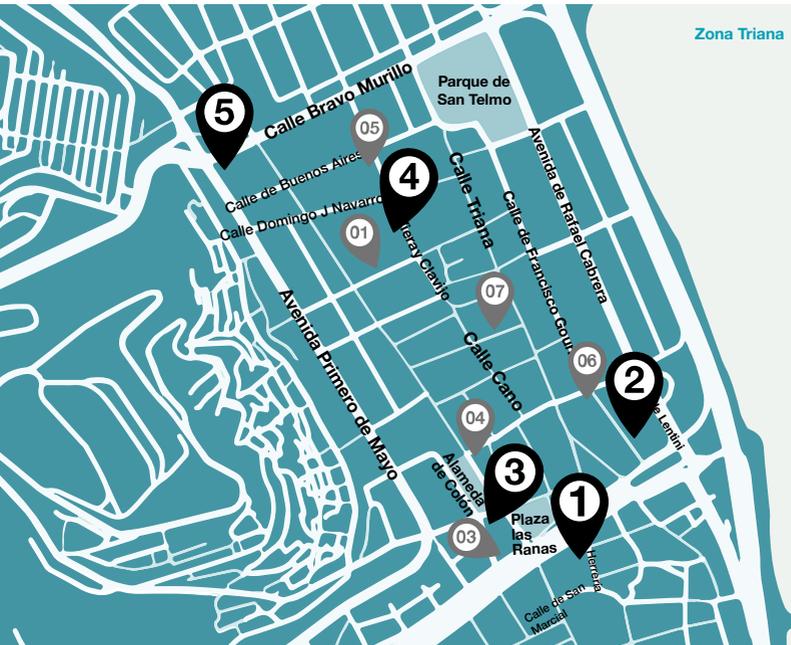


2021/ espacios Mapas

Las Palmas de Gran Canaria



Zona Parque Santa Catalina

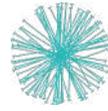


Zona Triana

locales mapeados

- 01 **El Patio del Cuyás**
C/ Viera y Clavijo
- 02 **Elder Restaurante**
C/ Eduardo Benot, 2
- 03 **El Rocío**
C/Fuente, 2
- 04 **Gabinete Literario**
Plaza del Cairasco, 1
- 05 **Vinófilos**
C/ Viera y Clavijo, 23
- 06 **Gourié Gal2**
C/ Francisco Gourié, 2
- 07 **Konigsplatz**
C/ Travieso, 12

- | | | |
|-----------------------|--------------------------------|---------------|
| 1 Teatro Guinguada | 4 Teatro Cuyás | 7 Museo Elder |
| 2 Teatro Pérez Galdós | 5 Sala Insular de Teatro (SIT) | |
| 3 CICCA | 6 Edificio Miller | |

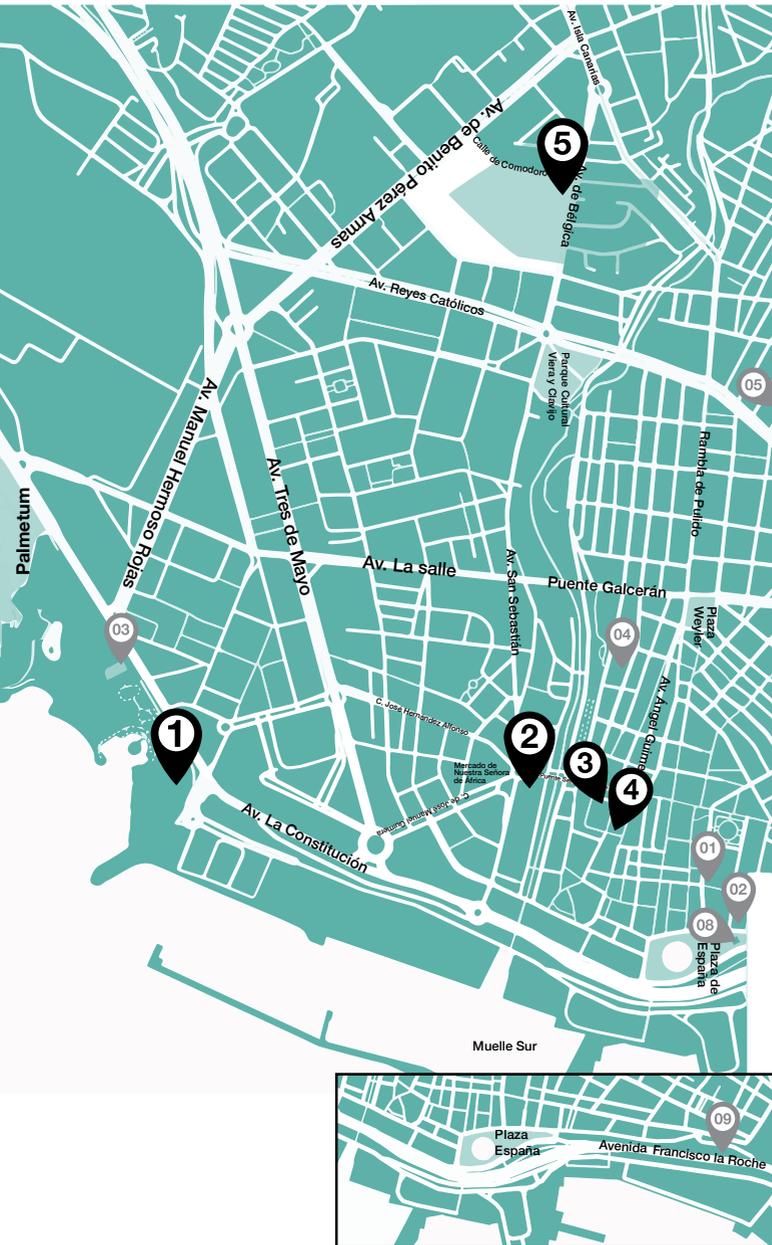


2021/ espacios Mapas

Santa Cruz de Tenerife

locales mapeados

- 01 **La Esquina del Gamonal**
C/ Clavel, 7
- 02 **La Compostelana**
Plaza de la Candelaria, 1
- 03 **El Buddha Bar Asiático**
Plaza del Castillo Negro,
Av. la Constitución
- 04 **Tasca la Cueva de
Madera Leo y Montse**
C/ Padre Anchieta, 18
- 05 **Los Troncos**
C/ del Perdón, 17
- 06 **Aikos**
C/ Capitán Gómez
Landro, 17
- 07 **Soko Izakaya**
C/ del Perdón, 31
- 08 **Los Paragüitas**
Plaza de España
- 09 **La Santa**
Av. Francisco la Roche, 39



- 1 Auditorio de Tenerife
Adán Martín
- 2 TEA (Tenerife Espacio de
las Artes)
- 3 Centro de Arte La Recova
- 4 Teatro Guimerá
- 5 Espacio La Granja



MAPASMERCADOCULTURAL.COM

Organiza



Patrocina



Colabora

